



# BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

## TOP GRILL

Kidolgozás időpontja	2012. 09. 13.	Verziószám	4.0
Felülvizsgálat dátuma	2024. 11. 08.		

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

- 1.1. Termékazonosító** TOP GRILL  
Anyag / keverék keverék
- 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai**  
**A keverék azonosított felhasználása**  
Használatra kész termék grillek és sütők tisztításához.  
**Ellenjavallt felhasználások (keverék)**  
nincs adat
- 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai**  
**Gyártó**  
Név vagy kereskedelmi név TENZI Sp. z o.o.  
Cím Skarbimierzyce 20, Dołuje, 72-002  
Lengyelország  
ADÓSZÁM PL8512583405  
Telefon +48 91 3119777  
E-mail info@tenzi.pl  
Honlap címe www.tenzi.pl
- A biztonsági adatlapért felelős illetékes személy e-mail címe**  
Név technolog@tenzi.pl  
E-mail technolog@tenzi.pl
- 1.4. Sürgősségi telefonszám**  
112-es európai segélyhívószám

### 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

- 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása**  
**A keverék osztályozás az 1272/2008/EK rendelet szerint**  
A keverék veszélyesként van osztályozva.

Skin Corr. 1B, H314  
Eye Dam. 1, H318

#### Legfontosabb egészség- környezetkárosító hatások

Súlyos szemkárosodást okoz. Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

### 2.2. Címkézési elemek

#### Veszélyt jelző piktogram



#### Figyelmeztetés

Veszély

#### Veszélyes anyagok

kálium-hidroxid

#### Figyelmeztető mondatok

H314

Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

#### Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

P280

Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.

P301+P330+P331

LENYELÉS ESETÉN: A száját ki kell öblíteni. TILOS hánytatni.

P303+P361+P353

HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel vagy zuhanyozás.

P305+P351+P338

SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

P310

Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.

P405

Elzárva tárolandó.

#### Kiegészítő információk



# BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

## TOP GRILL

Kidolgozás időpontja	2012. 09. 13.	Verziószám	4.0
Felülvizsgálat dátuma	2024. 11. 08.		

<5 % amfoter felületaktív anyagok, <5 % nem ionos felületaktív anyagok, <5 % szappan

### A gyermekbiztos zárra és a kitapintható jelképre vonatkozó előírások

A csomagolást tapintással érzékelhető, veszélyt jelző jelképpel kell ellátni. A csomagolást gyermekbiztos zárral kell ellátni.

### 2.3. Egyéb veszélyek

A keverék nem tartalmaz olyan tulajdonságokkal bíró anyagokat, melyek zavarnák az endokrin tevékenységét összhangban a felhatalmazáson alapuló Bizottsági rendeletében (EU) 2017/2100 vagy a Bizottsági rendeletében (EU) 2018/605 megszabott kritériumokkal. A keverék nem tartalmaz olyan anyagot, mely kimeríti az 1907/2006/EK (REACH) rendelete értelmében, rendelet XIII. melléklete szerinti PBT vagy vPvB anyagokra vonatkozó kritériumokat. Nem tartalmaz PMT/vPvM összetevőket.

## 3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

### 3.2. Keverékek

#### Kémiai jellemzői

Alább feltüntetett anyagokból és adalékanyagokból álló keverék.

#### A keverék veszélyes-anyag tartalma, valamint olyan anyag-tartalma, amelyre meg van határozva az üzemi levegőjében megengedett legmagasabb koncentráció

Azonosító számok	Anyag neve	Tartalom a keverék tömegszáza lékában	Az osztályozás az 1272/2008/EK rendelet szerint	Megj.
CAS: 68515-73-1 EK: 500-220-1 Regisztrációs szám: 01-2119488530-36	D-Glükopiranoz oligomer, C8-C10 decil-oktil- glikozidok	<5	Eye Dam. 1, H318	
Index: 019-002-00-8 CAS: 1310-58-3 EK: 215-181-3 Regisztrációs szám: 01-2119487136-33-XXXX	kálium-hidroxid	<5	Met. Corr. 1, H290 Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1A, H314 Egyedi koncentrációs határérték: Skin Irrit. 2, H315: 0,5 % ≤ C < 2 % Skin Corr. 1A, H314: C ≥ 5 % Skin Corr. 1B, H314: 2 % ≤ C < 5 % Eye Irrit. 2, H319: 0,5 % ≤ C < 2 %	1
CAS: 1334422-09-1 EK: 931-513-6 Regisztrációs szám: 01-2119513359-38-XXXX	1-propánamin, 3-amino-N-(karboximetil)-N,N-dimetil-, N-(12-18 szénatomos páros) acilszármazékok, hidroxidok, belső sók	<5	Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412 Egyedi koncentrációs határérték: Eye Dam. 1, H318: C > 10 % Eye Irrit. 2, H319: 4 % < C ≤ 10 %	

#### Megjegyzések

1 Anyag, amelyre expozíciós határértékek vannak kiszabva.

Minden osztályozás és szabványos figyelmeztető mondat teljes szövege megtalálható a 16. szakaszban.

## 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Ügyeljen a saját biztonságára. Amennyiben egészségi panaszok lépnek fel - vagy bizonytalanság esetén - orvoshoz kell fordulni, és ezt a biztonsági adatlapot át kell adni. Az eszméletét veszített sérültet stabilizált helyzetben oldalra kell fordítani, a fejét enyhén be kell hajtani, biztosítani kell a szabad légzést, hányást előidézni nem szabad. Ha a sérült magától hány, akadályozza meg a hányadék belélegzését. Közvetlen életveszély esetében végezzen újraélesztést az érintet személynek és biztosítson orvosi segítséget. A lélegzés megállása esetében - azonnali mesterséges lélegeztetés végrehajtása szükséges. Szívmegállás esetén - közvetlen szívmasszázst hajtson végre.

#### Belélegzés esetén

Azonnal szüntesse meg az expozíciót, és a sérültet vigye friss levegőre. Ügyeljen a saját biztonságára, ne engedje, hogy a sérült mozogjon! Figyeljen a beszennyezett ruhákra. A helyzettől függően biztosítsa az orvosi kivizsgálást, figyelembe véve, hogy gyakran a sérültet legalább 24 órán keresztül megfigyelés alatt kell tartani.



# BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

## TOP GRILL

Kidolgozás időpontja	2012. 09. 13.	Verziószám	4.0
Felülvizsgálat dátuma	2024. 11. 08.		

### Ha bőrre kerül

Az elszennyeződött ruhát le kell venni. Vegye le a gyűrűket, órákat, karláncokat a mosdás előtt vagy közben, ha a bőr szennyezett részein viselte őket. A helyzettől függően hívja a mentőket és mindig biztosítsa az orvosi kivizsgálást. A szennyezett területet (ha lehet) langyos vízzel, 10-30 percig kell öblíteni, kefével, szappant vagy más semlegesítő anyagot ne használjon. A bőrt le kell öblíteni vízzel/zuhanyozás. Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül.

### Szembe kerülés esetén

Azonnal, bő folyó vízzel öblítse ki a sérült szemét, az ujjával húzza szét a szemhéjat (akár erőszakkal is), ha a sérült kontaktlencsét hord, azt vegye ki. Semlegesítést nem szabad végrehajtani! A szemet belülről kifelé, 10-30 percig öblíteni kell, meg kell előzni a másik szem sérülését. A helyzettől függően hívja a mentőket vagy a lehető leggyorsabban hívjon orvosi segítséget. Minden sérültet orvoshoz kell vinni, még akkor is, ha sérülés jelentéktelen volt.

### Lenyelés esetén

TILOS HÁNYÁST ELŐIDÉZNI! - komplikációkat okozhat, pl. a mosószeres és más habképző szerek esetén. Az anyag perforációt okozhat a gyomorban és a nyelőcsőben! A SÉRÜLT SZÁJÜREGET AZONNAL KI KELL ÖBLÍTENI VÍZZEL ÉS A SÉRÜLTNEK legalább 2-5 dl hideg vizet kell adni, a hőfejlődés hatásainak csökkentése érdekében. Nagyobb mennyiségű folyadék megittatása esetleg hányást válthat ki, a sérült a maró anyagot a tüdejébe is leszívhatja. A sérültet nem szabad erőszakkal itatni, ha a szájában vagy a torkában erős fájdalmat érez. Ilyen esetben csak vízzel öblítse ki a sérült szájüregét. NE ADJON BE AKTÍV SZENET! A helyzettől függően hívja a mentőket vagy a lehető leggyorsabban hívjon orvosi segítséget.

## 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

### Belélegzés esetén

A kipárolgások belélegzése kimarhatja a légzőrendszert.

### Ha bőrre kerül

Súlyos égési sérülést okoz.

### Szembe kerülés esetén

Súlyos szemkárosodást okoz.

### Lenyelés esetén

Kimarhatja az emésztőrendszert.

## 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

A gyógyítás szimptomatikus.

## 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

### 5.1. Oltóanyag

#### A megfelelő oltóanyag

Alkoholnak ellenálló hab, széndioxid, por, vízpermet, szórt víz.

#### Az alkalmatlan oltóanyag

Víz - vízszugár.

### 5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Tűz esetén szén-monoxid, szén-dioxid és más mérgező gázok szabadulhatnak fel. A veszélyes bomló anyagok (égéstermékek) belélegzése súlyos egészségkárosodást okozhat.

### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Zárt rendszerű légzőkészülék (SCBA) vegyvédelmi ruhával csupán abban az esetben, ha személyes (közele) érintkezés valószínű. Előzze meg a szennyezett tűzoltó anyag csatornába, talaj- vagy felszíni vizekbe való kerülését.

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Használjon egyéni védőeszközöket. Kövesse az utasításokat a 7. és 8. szakaszba. A permet belélegzése tilos. Óvakodjék a keverék szembe valamint bőrre kerülése ellen.

### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Meg kell akadályozni a készítmény talajba, felszíni vizekbe és talajvízbe kerülését.

### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

A kifolyt terméket megfelelő (nem gyúlékony) abszorbeáló anyaggal (homok, föld, kovaföld stb.) szórja be, gyűjtse össze és jól zárható, megjelölt edénybe tárolja; a 13. szakaszban leírtak szerint ártalmatlanítsa. A termék nagymennyiségű szivárgása esetén tájékoztassa a tűzoltóságot és más illetékes helyi hatóságokat. A kifolyt termék feltakarítása után a szennyezett helyet nagy mennyiségű vízzel mossa fel. Oldószereket ne használjon.



# BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

## TOP GRILL

Kidolgozás időpontja	2012. 09. 13.	Verziószám	4.0
Felülvizsgálat dátuma	2024. 11. 08.		

### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Lásd szakasz 7., 8. és 13.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Előzze meg, hogy a gázok és gőzök koncentrációja a munkahelyi levegőben megengedett legnagyobb koncentrációt túllépje. A permet belélegzése tilos. Óvakodjék a keverék szembe valamint bőrre kerülése ellen. A használatot követően, kezeit és az érintett testrészeket alaposan meg kell mosni. Használja a 8. szakasz szerinti személy- és munkavédelmi eszközöket. Be kell tartani az érvényes biztonsági és egészségvédelmi előírásokat.

### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A terméket csak eredeti műanyag csomagolásban (nagy sűrűségű polietilén HDPE) tárolja. Ne töltsse cserecsomagolásba. A terméket tartalmazó edényeket száraz, szorosan zárt, +5 ÷ 35°C hőmérsékletű, hatékony szellőzésű, könnyen mosható, nem nedvszívó padlóval ellátott helyiségben kell tárolni. Óvja a terméket napfénytől, hőtől és fagytól. Gyújtóforrástól és nyílt lángtól távol tartandó.

Tartalom	Csomagolás fajta	Csomagolás anyaga
1000 ml	palack	HDPE

Tárolási hőmérséklet min 5 °C, max 35 °C

### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

nincs adat

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

A keverék olyan anyagokat tartalmaz, amelyekre munkahelyi expozíciós határértékeket állapítottak meg.

#### Magyarország

5/2020. (II. 6.) ITM Decree Annex 1

Az anyag (összetevő) megnevezése:	Típus	Érték
kálium-hidroxid (CAS: 1310-58-3)	ÁK-érték	2 mg/m <sup>3</sup>
	CK-érték	2 mg/m <sup>3</sup>

#### Megjegyzések

Maró hatású anyag (felmarja a bőrt, nyálkahártyát, szemet vagy mindhármát).

## DNEL

### 1-propánamin, 3-amino-N-(karboximetil)-N,N-dimetil-, N-(12-18 szénatomos páros) acilszármazékok, hidroxidok, belsejű sók

Munkavállalók / fogyasztók	Expozíciós út	Érték	Hatás	Forrás
Munkavállalók	Dermális	12,5 mg/ttkg/nap		SDS
Munkavállalók	Belélegzés	44 mg/m <sup>3</sup> /8óra		SDS
Fogyasztók	Dermális	7,5 mg/ttkg/nap		SDS
Fogyasztók	Orális	7,5 mg/ttkg/nap		SDS

### D-Glükopiranoz oligomer, C8-C10 decil- oktil- glikozidok

Munkavállalók / fogyasztók	Expozíciós út	Érték	Hatás	Forrás
Munkavállalók	Dermális	595000 mg/kg	Krónikus rendszer hatások	SDS
Munkavállalók	Belélegzés	420 mg/m <sup>3</sup>	Krónikus rendszer hatások	SDS
Fogyasztók	Dermális	357000 mg/kg	Krónikus rendszer hatások	SDS
Fogyasztók	Orális	35,7 mg/kg	Krónikus rendszer hatások	SDS
Fogyasztók	Belélegzés	124 mg/m <sup>3</sup>	Krónikus rendszer hatások	SDS



# BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

## TOP GRILL

Kidolgozás időpontja	2012. 09. 13.	Verziószám	4.0
Felülvizsgálat dátuma	2024. 11. 08.		

### kálium-hidroxid

Munkavállalók / fogyasztók	Expozíciós út	Érték	Hatás	Forrás
Munkavállalók	Belélegzés	1 mg/m <sup>3</sup>	Krónikus helyi hatások	SDS
Fogyasztók	Belélegzés	1 mg/l	Krónikus helyi hatások	SDS

### PNEC

#### 1-propánamin, 3-amino-N-(karboximetil)-N,N-dimetil-, N-(12-18 szénatomos páros) acilszármazékok, hidroxidok, belsei sók

Expozíciós út	Érték	Forrás
Ivóvíz	0,0135 mg/l	SDS
Tengervíz	0,00135 mg/l	SDS
Tengeri üledékek	1 mg/kg	SDS
Talaj (mezőgazdasági)	0,805 mg/kg	SDS

#### D-Glükopiranoz oligomer, C8-C10 decil- oktil- glikozidok

Expozíciós út	Érték	Forrás
Ivóvíz	0,176 mg/l	SDS
Tengervíz	0,0176 mg/l	SDS
Víz (időszakos szivárgás)	0,27 mg/l	SDS
Mikroorganizmusok a szennyvíztisztítóban	560 mg/l	SDS
Édesvízi üledék	1,516 mg/kg	SDS
Tengeri üledékek	0,152 mg/kg	SDS
Talaj (mezőgazdasági)	0,654 mg/kg	SDS
Orális	111,11 mg/kg	SDS

### 8.2. Az expozíció ellenőrzése

Tartsa be az egészségvédelmi előírásokat és biztosítsa a megfelelő szellőztetést. Ez általában csak helyi elszívással vagy kényszerített szellőztetéssel valósítható meg. Munka közben nem szabad enni, inni és dohányozni. A munka után és az étkezési munkaszünetek előtt vízzel és szappannal mosson kezet.

#### Szem-/arcvédelem

Védőszemüveg vagy arcvédő pajzs (a végzett munka jellegétől függően).

#### Bőrvédelem

Kéz védelme: Terméknek ellenálló védőkesztyű. A megfelelő vastagságú és kellő védelmet nyújtó védőkesztyű kiválasztásához vegye figyelembe a konkrét gyártó ajánlásait. Tartsa be a gyártó előírásait. Egyéb védelem: védőöltözet. A bőr szennyezés esetén alaposan mossa le.

#### A légutak védelme

Nem szükséges.

#### Hőveszély

Nincs adat.

#### A környezeti expozíció elleni védekezés

Tartsa be a környezetvédelmi óvintézkedéseket, lásd a 6.2. pontot.

### 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

#### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Halmazállapot	folyékony
Szín	barna
Szag	jellegetes
Olvadáspont/fagyáspont	nincs adat
Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány	nincs adat
Tűzveszélyesség	nincs adat



# BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

## TOP GRILL

Kidolgozás időpontja	2012. 09. 13.	Verziószám	4.0
Felülvizsgálat dátuma	2024. 11. 08.		

Felső és alsó robbanási határértékek	nincs adat
Lobbanáspont	nincs adat
Öngyulladás hőmérséklet	nincs adat
Bomlási hőmérséklet	nincs adat
pH	14 (hígítatlan 20 °C-on)
Kinematikus viszkozitás	nincs adat
Vízoldhatóság	oldódó
N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték)	nincs adat
Gőznyomás	nincs adat
Sűrűség és/vagy relatív sűrűség	
Sűrűség	nincs adat
Relatív sűrűség	1,045 g/cm <sup>3</sup> (+-) 0,020
Relatív gőzsűrűség	nincs adat
Részecskejellemzők	nincs adat
Forma	folydék

### 9.2. Egyéb információk

nincs adat

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1. Reakciókészség

nincs adat

### 10.2. Kémiai stabilitás

Normál körülmények között a termék stabil.

### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Nem ismertek.

### 10.4. Kerülendő körülmények

Normál felhasználási és tárolási körülmények betartása esetén a termék stabil, felbomlásra nem kerül sor. Óvja szikráktól, nyílt lángtól, magas hőmérséklettől és fagytól.

### 10.5. Nem összeférhető anyagok

Erősen oxidáló anyagoktól, savaktól és lúgoktól védendő.

### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

Normál használat során nem jönnek létre. Tűz és magas hőmérsékleten keletkező veszélyes termékek, mint. szén-monoxid és szén-dioxid.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

### 11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

A munkahelyi expozíciós határértéket meghaladó hígító gőzmennyiség belégzésének akut inhalációs mérgezés lehet a következménye, a koncentráció és az expozíció időtartamától függően. A keverékre vonatkozóan nem állnak rendelkezésre toxikológiai adatok.

#### Akut toxicitás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

1-propánamin, 3-amino-N-(karboximetil)-N,N-dimetil-, N-(12-18 szénatomos páros) acilszármarazékok, hidroxidok, belső sók								
Expozíciós út	Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Faj	Nem	Érték meghatározása	Forrás
Bőr	LD <sub>50</sub>		>620 mg/kg		Patkány (Rattus norvegicus)	F/M	Bizonyítékok alapján	SDS
Orális	LD <sub>50</sub>		2430 mg/kg		Patkány (Rattus norvegicus)	F/M	Bizonyítékok alapján	SDS



# BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

## TOP GRILL

Kidolgozás időpontja 2012. 09. 13.  
Felülvizsgálat dátuma 2024. 11. 08. Verziószám 4.0

### D-Glükopiranoz oligomer, C8-C10 decil- oktil- glikozidok

Expozíciós út	Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Faj	Nem	Érték meghatározása	Forrás
Orális	LD <sub>50</sub>	OECD 401	>5000 mg/kg		Patkány			SDS
Dermális	LD <sub>50</sub>	OECD 402	>5000 mg/kg					SDS

### kálium-hidroxid

Expozíciós út	Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Faj	Nem	Érték meghatározása	Forrás
Orális	LD <sub>50</sub>		273 mg/kg		Patkány			SDS

### Bőrkorrózió/bőrirritáció

Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

### 1-propánamin, 3-amino-N-(karboximetil)-N,N-dimetil-, N-(12-18 szénatomos páros) acilszármazékok, hidroxidok, belsei sók

Expozíciós út	Eredmény	Expozíciós idő	Faj	Érték meghatározása	Forrás
	Nem izgató			Bizonyítékok alapján	SDS

### D-Glükopiranoz oligomer, C8-C10 decil- oktil- glikozidok

Expozíciós út	Eredmény	Expozíciós idő	Faj	Érték meghatározása	Forrás
	Gyengén ingerel				SDS

### Súlyos szemkárosodás/szemirritáció

Súlyos szemkárosodást okoz. Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

### 1-propánamin, 3-amino-N-(karboximetil)-N,N-dimetil-, N-(12-18 szénatomos páros) acilszármazékok, hidroxidok, belsei sók

Expozíciós út	Eredmény	Expozíciós idő	Faj	Érték meghatározása	Forrás
	Súlyos szemkárosodás			Bizonyítékok alapján	SDS

### D-Glükopiranoz oligomer, C8-C10 decil- oktil- glikozidok

Expozíciós út	Eredmény	Expozíciós idő	Faj	Érték meghatározása	Forrás
	Súlyos szemkárosodás				SDS

### Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

### Szenzibilizáció

### 1-propánamin, 3-amino-N-(karboximetil)-N,N-dimetil-, N-(12-18 szénatomos páros) acilszármazékok, hidroxidok, belsei sók

Expozíciós út	Eredmény	Módszer	Expozíciós idő	Faj	Nem	Érték meghatározása	Forrás
Bőr	Nincs semmilyen hatása	OECD 406		Tengerimalac (Cavia aperea f. porcellus)		Bizonyítékok alapján	SDS



# BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

## TOP GRILL

Kidolgozás időpontja 2012. 09. 13.  
Felülvizsgálat dátuma 2024. 11. 08. Verziószám 4.0

### Csírasejt-mutagenitás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

### 1-propánamin, 3-amino-N-(karboximetil)-N,N-dimetil-, N-(12-18 szénatomos páros) acilszármazékok, hidroxidok, belsei sók

Eredmény	Módszer	Expozíciós idő	Célszervek	Faj	Nem	Érték meghatározása	Forrás
Negatív	OECD 471					Bizonyítékok alapján	SDS
Negatív	OECD 476					Bizonyítékok alapján	SDS
Negatív	OECD 474					Bizonyítékok alapján	SDS

### Rákkeltő hatás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

### Reprodukciós toxicitás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

### Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

### Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

### Aspirációs veszély

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

## 11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

### Endokrin károsító tulajdonságok

A rendelkezésre álló adatok alapján a keverék besorolási kritériumai nem teljesülnek. Nem tartalmaz az embereknél potenciálisan az endokrin rendszer zavarait okozó összetevőket.

### Egyéb információk

nincs adat

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

### 12.1. Toxicitás

nincs adat

### Akut toxicitás

### 1-propánamin, 3-amino-N-(karboximetil)-N,N-dimetil-, N-(12-18 szénatomos páros) acilszármazékok, hidroxidok, belsei sók

Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Faj	Környezet	Érték meghatározása	Forrás
EC <sub>50</sub>	OECD 202	1,9 mg/l	48 óra	Daphnia (Daphnia magna)		Bizonyítékok alapján	SDS
ErC <sub>50</sub>		2,4 mg/kg	72 óra	Moszatok és további víz növények		Növekedési mutató	SDS
ErC <sub>50</sub>		7 mg/l	72 óra	Daphnia (Daphnia magna)		Növekedési mutató	SDS



# BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

## TOP GRILL

Kidolgozás időpontja 2012. 09. 13.  
Felülvizsgálat dátuma 2024. 11. 08.

Verziószám 4.0

### 1-propánamin, 3-amino-N-(karboximetil)-N,N-dimetil-, N-(12-18 szénatomos páros) acilszarmazékok, hidroxidok, belsejű sók

Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Faj	Környezet	Érték meghatározás	Forrás
LC <sub>50</sub>	OECD 203	1,11 mg/l	96 óra	Halak (Oncorhynchus mykiss)			SDS

### D-Glükopiranoz oligomer, C8-C10 decil- oktil- glikozidok

Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Faj	Környezet	Érték meghatározás	Forrás
LC <sub>50</sub>	OECD 203	>100 mg/l	96 óra	Halak (Branchydanio rerio)			SDS
EC <sub>50</sub>		>100 mg/l	48 óra	Vízi gerinctelenek (Daphnia magna)			SDS
EC <sub>50</sub>	OECD 201	>10<100 mg/l	72 óra	Moszatok (Desmodesmus subspicatus)			SDS
EC <sub>10</sub>		>100 mg/l	6 óra	Mikroorganizmusok (Pseudomonas putida)			SDS
NOEC	OECD 204	>1 mg/l	28 nap	Halak (Branchydanio rerio)			SDS
NOEC	OECD 202	>1 mg/l	21 nap	Daphnia (Daphnia magna)			SDS

### Krónikus toxicitás

### 1-propánamin, 3-amino-N-(karboximetil)-N,N-dimetil-, N-(12-18 szénatomos páros) acilszarmazékok, hidroxidok, belsejű sók

Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Faj	Környezet	Érték meghatározás	Forrás
EC <sub>50</sub>		3000 mg/l	16 óra	Bakterium (Salmonella typhimurium)		Bizonyítékok alapján	SDS
NOEC	OECD 211	0,3 mg/l	21 nap	Daphnia (Daphnia magna)		Bizonyítékok alapján	SDS
NOEC	OECD 210	0,135 mg/l	100 nap	Halak (Oncorhynchus mykiss)		Bizonyítékok alapján	SDS
NOECr		0,6 mg/l	72 óra	Moszatok és további víz növények		Bizonyítékok alapján	SDS

### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

A felületaktív anyagok biológiai úton lebomlanak az Európai Parlament és Tanács 648/2004 sz. módosított rendelete szerint.



# BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

## TOP GRILL

Kidolgozás időpontja 2012. 09. 13.  
Felülvizsgálat dátuma 2024. 11. 08.

Verziószám 4.0

### Biológiai lebonthatóság

#### 1-propánamin, 3-amino-N-(karboximetil)-N,N-dimetil-, N-(12-18 szénatomos páros) acilszármazékok, hidroxidok, belsei sók

Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Környezet	Érték meghatározása	Eredmény	Forrás
		95 %	28 nap		Bizonyítékok alapján	Biológiai úton könnyen lebomlik	SDS
		80-90 %	60 nap		Bizonyítékok alapján	Biológiai úton könnyen lebomlik	SDS
	OECD 306	75 %	28 nap		Bizonyítékok alapján	Biológiai úton könnyen lebomlik	SDS

#### D-Glükopiranoz oligomer, C8-C10 decil- oktil- glikozidok

Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Környezet	Érték meghatározása	Eredmény	Forrás
						Biológiai úton lebomló	SDS
						Biológiai úton könnyen lebomlik	

### 12.3. Bioakkumulációs képesség

Nincs adat.

### 12.4. A talajban való mobilitás

Nincs adat.

### 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

A rendelkezésre álló adatok alapján a keverék besorolási kritériumai nem teljesülnek. Nem tartalmaz PBT/vPvB összetevőket.

### 12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

A rendelkezésre álló adatok alapján a keverék besorolási kritériumai nem teljesülnek. Nem tartalmaz a környezetben potenciálisan az endokrin rendszer zavarait okozó összetevőket.

### 12.7. Egyéb káros hatások

Nincs adat.

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

A környezet szennyeződésének veszélye, kövesse a módosított 2012. évi CLXXXV. törvényt a hulladékról és a hulladék ártalmatlanítás végrehajtási rendeletek szerint. A szennyezett csomagolást és a fel nem használt terméket megjelölt edénybe gyűjtse össze, majd a hulladékok kezelésére és megsemmisítésére kijelölt jogi személynek (szakosodott cégnek) adja át megsemmisítésre. A fel nem használt terméket csatornába önteni tilos. A háztartási hulladékokkal együtt nem szabad ártalmatlanítani. Az üres csomagolóanyagokat hulladékégetőkben lehet elégetni, vagy megfelelő besorolású hulladéktárolóban lehet elhelyezni. A tökéletesen kitisztított csomagolóanyagokat újra lehet hasznosítani.



# BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

## TOP GRILL

Kidolgozás időpontja	2012. 09. 13.	Verziószám	4.0
Felülvizsgálat dátuma	2024. 11. 08.		

### Jogi előírások a hulladékokról:

225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól. 20/2006. (IV. 5.) KvVM rendelet a hulladéklerakással, valamint a hulladéklerakóval kapcsolatos egyes szabályokról és feltételekről. 442/2012. (XII. 29.) Korm. rendelet a csomagolásról és a csomagolási hulladékkal kapcsolatos hulladékgazdálkodási tevékenységekről. 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról. 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről. 246/2014. (IX. 29.) Korm. rendelet az egyes hulladékgazdálkodási létesítmények kialakításának és üzemeltetésének szabályairól. 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról (hatályos 16.01.01-től 16.03.31-ig). 246/2014. (IX. 29.) Korm. rendelet az egyes hulladékgazdálkodási létesítmények kialakításának és üzemeltetésének szabályairól (hatályos 15.04.01-től). 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól (hatályos 2016.01.01-től). 20/2006. (IV. 5.) KvVM rendelet a hulladéklerakással, valamint a hulladéklerakóval kapcsolatos egyes szabályokról és feltételekről (hatályos 2015.04.01-től). 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről (hatályos 16.01.01-től). A hulladékok jegyzékének meghatározásáról szóló 2000/532/EC módosított határozat.

### Hulladéktípus kódja

07 06 04\* egyéb szerves oldószerek, mosófolyadékok és anyalúgok

### Csomagolóanyag hulladéktípus kódja

15 01 02 műanyag csomagolási hulladékok

(\* ) - veszélyes hulladéknak minősül a veszélyes hulladékokról szóló 2008/98/EK irányelv értelmében

## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

### 14.1. UN-szám vagy azonosító szám

UN 1719

### 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

MARÓ, LÚGOS FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N. (kálium-hidroxid)

### 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)

8 Maró anyagok

### 14.4. Csomagolási csoport

III

### 14.5. Környezeti veszélyek

Nem

### 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Hivatkozások a 4-8. szakaszokban.

### 14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

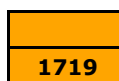
nem releváns

### Kiegészítő információk

Veszélyt jelölő számok

UN szám

Bárcák



8



Alagútkorlátozási kód

(E)



# BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

## TOP GRILL

Kidolgozás időpontja	2012. 09. 13.	Verziószám	4.0
Felülvizsgálat dátuma	2024. 11. 08.		

### 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

#### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről, módosításai és vonatkozó NM, MűM rendeletei. 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról. 3/2002. (II. 8.) SzCsM-EüM együttes rendelet a munkahelyek munkavédelmi követelményeinek minimális szintjéről. 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól és annak módosításai [118/2008 (V. 8.) Korm. rendelet; 8/2018 (II. 13.) EMMI rendelet]. 5/2020. (II. 6.) ITM rendelet a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről. Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK Rendelete (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK bizottsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályaon kívül helyezéséről. Az Európai Parlament és a Tanács 1272/2008/EK rendelete az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról és módosításairól. 26/2014. (III. 25.) VM rendelet - az egyes tevékenységek illékony szerves vegyület kibocsátásának korlátozásáról. 306/2010. (XII. 23.) Korm. rendelet a levegő védelméről. AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 648/2004/EK RENDELETE (2004. március 31.) a mosó- és tisztítószerekről rendelete értelmében. A Bizottság (EU) 2020/878 rendelete (2020. június 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. mellékletének módosításáról.

#### 15.2. Kémiai biztonsági értékelés

A keverékre nem végeztek kémiai biztonsági értékelést.

Kálium-hidroxid: a gyártó kémiai biztonsági értékelést végzett

D-Glükopiranoz oligomer, C8-C10 decil- oktil- glikozidok: a gyártó kémiai biztonsági értékelést végzett.

1-Propánamin, 3-amino-N-(karboximetil)-N,N-dimetil-, N-(C12-18 páros) acilszármazékok, hidroxidok, belső sók, vizes oldat: a gyártó kémiai biztonsági értékelést végzett

### 16. SZAKASZ: Egyéb információk

#### A biztonsági adatlapban alkalmazott figyelmeztető mondatok jegyzéke

H290	Fémekre korrozív hatású lehet.
H302	Lenyelve ártalmas.
H314	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
H315	Bőrirritáló hatású.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H412	Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

#### A biztonsági adatlapban alkalmazott óvintézkedésekre vonatkozó mondatok jegyzéke

P280	Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.
P301+P330+P331	LENYELÉS ESETÉN: A száját ki kell öblíteni. TILOS hánytatni.
P303+P361+P353	HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel vagy zuhanyozás.
P305+P351+P338	SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
P310	Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.
P405	Elzárva tárolandó.

#### Egyéb fontos biztonsági, munka- és egészségvédelmi információk

A terméket - a gyártó/importőr külön engedélye nélkül - nem szabad a rendeltetésétől eltérő célokra felhasználni (lásd az 1. szakaszban). A felhasználó felel az összes ehhez kapcsolódó egészségvédelmi előírások betartásáért.

#### A Biztonsági adatlapban használt rövidítések magyarázata

Acute Tox.	Akut toxicitás
ADR	Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás
AK	Átlagos koncentráció (nem rákkeltő anyagok munkahelyen megengedett koncentrációi)
Aquatic Chronic	A vízi környezetre veszélyes (kronikus)
BCF	Biokoncentrációs tényező
CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK rendelet



# BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

## TOP GRILL

Kidolgozás időpontja	2012. 09. 13.	Verziószám	4.0
Felülvizsgálat dátuma	2024. 11. 08.		

EC <sub>10</sub>	Közepes effektív koncentráció
EC <sub>50</sub>	Közepes effektív koncentráció
EINECS	Létező Kereskedelmi Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
EK	EINECS azonosító szám
EmS	Készültségi terv
EU	Európai Unió
EuPCS	Unió termékbesorolási rendszer
Eye Dam.	Súlyos szemkárosodás
Eye Irrit.	Szemirritáció
IATA	Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IBC	Ömlesztett Vegyi Anyagokra Vonatkozó Nemzetközi
ICAO	Nemzetközi személy légi szervezete
IMDG	Veszélyes Áruk Tengeri Szállításának Nemzetközi
IMO	Nemzetközi Tengerészeti Szervezet
INCI	Kozmetikai Összetevők Nemzetközi Nevezéktana
ISO	Nemzetközi Szabványügyi Szervezet
IUPAC	Az Elméleti és Alkalmazott Kémia Nemzetközi Uniója
LC <sub>50</sub>	Egy anyag halálos koncentrációja, amelyben a lakosság 50%-ának halála várható
LD <sub>50</sub>	Olyan anyag halálos dózisa, amelynél a lakosság 50%-ának halála várható
log Kow	Megoszlási hányados: n-oktanol/víz
Met. Corr.	Fémekre maró hatású anyag és keverék
MK	Maximális koncentráció (rákkeltők munkahelyen eltűrt koncentrációja)
NOEC	Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
OEL	Munkahelyi expozíciós határértékek
PBT	Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PMT	Perzisztens, mobilis és mérgező
ppm	Milliomodrész
REACH	Vegyi anyagok regisztrálása, értékelése, engedélyezése és korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
Skin Corr.	Bőrmarás
Skin Irrit.	Bőrirritáció
UN	Az anyagok és tárgyak négyjegyű azonosító száma, amely az „ENSZ Minta Szabályzat”
UVCB	Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	Illékony szerves vegyületek
vPvB	Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív
vPvM	Nagyon perzisztens és nagyon mobilis

### Oktatási utasítások

A dolgozókat ki kell oktatni a termék ajánlott felhasználási módjáról, a kötelező védőfelszerelésekről, az elsősegélyről és a termék tiltott kezeléséről.

### Ajánlott felhasználási korlátozások

nincs adat

### A biztonsági adatlap összeállításához felhasznált információk forrásai:

Az Európai Parlament És a Tanács 1907/2006/EK Rendelete a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) rendelete. Az Európai Parlament és a Tanács 1272/2008/EK rendelete az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról és módosításairól. Az anyag/keverék gyártójától származó adatok, ha rendelkezésre állnak - regisztrációs beadványokból.

### Végrehajtott módosítások (információk, amelyek hozzáadva, törölve vagy módosítva lettek)

Általános frissítés

### További adatok

Osztályozási eljárás - számítási módszer.

## Nyilatkozat



# BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

## TOP GRILL

Kidolgozás időpontja	2012. 09. 13.	Verziószám	4.0
Felülvizsgálat dátuma	2024. 11. 08.		

A biztonsági adatlap a munkavédelemre, a biztonságra és a környezetvédelemre vonatkozó információkat tartalmazza. A feltüntetett adatok a jelenleg ismert adatokra és tapasztalatokra támaszkodnak, és megfelelnek az érvényben lévő jogi előírásoknak. Nem tekinthetők a termék megfelelőségének és használhatóságának garanciájaként egy adott alkalmazáshoz.